

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.02.2025, Revisione 17.02.2025

Versione 9.0. Sostituisce la precedente versione: 8.1

Pagina 1 / 11

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

**olio per cambi automatici (ATF)**  
**Codice dell'articolo: 47716, 100708, 100709, 107394, 194473**  
**UFI: 1N48-Y4J6-K00W-DSN9**

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1 Impieghi pertinenti

Lubrificante

##### 1.2.2 Impieghi sconsigliati

Non noti.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG  
Wilhelmstr. 47  
58256 Ennepetal / GERMANIA  
Telefono +49 2333 911-0  
Fax +49 2333 911-444  
Sito internet [www.febi.com](http://www.febi.com)  
E-mail [info@febi.com](mailto:info@febi.com)

##### Campo delle informazioni

Informazioni tecniche

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

Scheda di Dati di Sicurezza

[info@febi.com](mailto:info@febi.com)

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Organismo di consulenza

Centri Anti-Veleno (24 H) : Elenco dei CAV accreditati dal Ministero della Salute  
aventi accesso diretto alla consultazione della Banca Dati  
Archivio Preparati pericolosi - Istituto Superiore di Sanità - CAV List  
(<https://preparatipericolosi.iss.it>)  
CAV "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù" – Roma: Tel. (+39) 06 6859 3726  
CAV "Azienda Ospedaliera Università di Foggia" – Foggia: Tel. 800 183 459  
CAV "Azienda Ospedaliera A. Cardarelli" – Napoli: Tel. (+39) 081 545 3333  
CAV Policlinico "Umberto I" – Roma: Tel. (+39) 06 4997 8000  
CAV Policlinico "A. Gemelli" – Roma: Tel. (+39) 06 305 4343  
CAV Az. Ospedaliera "Careggi" U.O. Tossicologia Medica – Firenze: Tel. (+39) 055 794 7819  
CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica – Pavia: Tel. (+39) 0382 24 444  
CAV Ospedale Niguarda – Milano: Tel. (+39) 02 66 1010 29  
CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXIII – Bergamo: Tel. 800 88 33 00  
CAV Centro Antiveleni Veneto – Verona: Tel. 800 011 858

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela [REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008]

Asp. Tox. 1: H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.02.2025, Revisione 17.02.2025

Versione 9.0. Sostituisce la precedente versione: 8.1

Pagina 2 / 11

### 2.2 Elementi dell'etichetta

Il prodotto è soggetto all'obbligo di etichettatura a norma del regolamento (CE) 1272/2008 (CLP).



#### Pittogrammi di pericolo

#### Avvertenza

**Contenuto:** Distillati (petrolio), paraffinici pesanti -hydrotreating- (< 3% di estratto di DMSO)

**Indicazioni di pericolo** H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

**Consigli di prudenza** P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI / un medico.

P331 NON provocare il vomito.

P405 Conservare sotto chiave.

P501 Smaltire il contenuto / contenitore conferendolo a un opportuno impianto di trattamento e smaltimento in accordo con le leggi e i regolamenti vigenti e le caratteristiche del prodotto al momento dello smaltimento.

### 2.3 Altri pericoli

#### Rischi fisico-chimici

Non sono noti pericoli particolari.

#### Rischi per la salute

In caso di ingestione o di vomito pericolo di penetrazione nei polmoni.

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

#### Rischi per l'ambiente

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0,1% o superiori.

#### Ulteriori rischi

Non sono noti pericoli particolari.

## SEZIONE 3: Composizione / Informazioni sugli ingredienti

### 3.1 Sostanze

non applicabile

### 3.2 Miscele

Il prodotto è una miscela.

| Cont. [%]  | Sostanza  |
|------------|---|
| 50 - < 100 | Distillati (petrolio), paraffinici pesanti -hydrotreating- (< 3% di estratto di DMSO)             |
|            | CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX |
|            | GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304  |

#### Commento sui componenti

Per il testo completo dei consigli H: cfr. SEZIONE 16.

Contiene meno del 3% di estratto DMSO (per gli oli minerali)

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Indicazioni generali

Togliere gli indumenti impregnati.

#### Se inalato

Far affluire aria fresca.

In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.

#### In caso di contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle lavare con acqua e sapone.

In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

#### In caso di contatto con gli occhi

Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

#### Se ingerito

Non provocare il vomito.

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.

Consultare subito il medico.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.02.2025, Revisione 17.02.2025

Versione 9.0. Sostituisce la precedente versione: 8.1

Pagina 3 / 11

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessuna informazione disponibile.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

In caso di ingestione o di vomito pericolo di penetrazione nei polmoni.  
Mettere a disposizione del medico la scheda di sicurezza.

## SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

**Mezzi di estinzione adatti** Schiuma, polvere estinguente, getto d'acqua a pioggia, anidride carbonica.  
**Mezzi di estinzione non adatti** Getto d'acqua pieno.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Idrocarburi incombusti.  
Pericolo di formazione di prodotti tossici da pirolisi.  
monossido di carbonio (CO)

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Non inalare gas di combustione o di esplosione.  
Impiegare un autorespiratore.  
Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.  
Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Pericolo di scivolamento causato dal prodotto fuoriuscito/versato.  
Con acqua forma uno strato scivoloso.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Evitare la dispersione superficiale (ad es.con il contenimento o con barriere per olio).  
Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. legante universale).  
Smaltire il materiale assorbito in conformità alle pertinenti norme.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere SEZIONE 8+13

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare la formazione di aerosoli.  
Il prodotto è combustibile.  
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.  
Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.  
Lavare le mani prima di ogni pausa e a fine lavoro.  
Non tenere nelle tasche dei pantaloni stracci impregnati di prodotto.  
Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.  
Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indosiarli nuovamente.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Immagazzinare solo nei contenitori originali.  
Evitare assolutamente l' immissione nel suolo.  
Non immagazzinare con alimenti e mangimi.  
Tenere i contenitori ermeticamente chiusi.  
Tenere i contenitori in luogo ben ventilato.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.02.2025, Revisione 17.02.2025

Versione 9.0. Sostituisce la precedente versione: 8.1

Pagina 4 / 11

### 7.3 Usi finali particolari

Vedere SEZIONE 1.2

## SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

#### Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro (IT)

|   |
|---|
| Sostanza  |
| Distillati (petrolio), paraffinici pesanti -hydrotreating- (< 3% di estratto di DMSO)             |
| CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, EU-INDEX: 649-467-00-8, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX |
| Valori limite di esposizione professionale 8 ore: 5 mg/m <sup>3</sup> , nebbie di olio minerale   |

#### Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro EU (2004/37/EG)

non applicabile

#### DNEL

|  |
|--|
| Sostanza   |
| Distillati (petrolio), paraffinici pesanti -hydrotreating- (< 3% di estratto di DMSO), CAS: 64742-54-7 |
| Industriale, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 2.73 mg/m <sup>3</sup>                 |
| Industriale, per inalazione, Lungo termine - effetti locali, 5.58 mg/m <sup>3</sup>                    |
| Industriale, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 970 µg/kg bw/day                              |
| Consumatori, per inalazione, Lungo termine - effetti locali, 1.19 mg/m <sup>3</sup>                    |
| Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 740 µg/kg bw/day                                |

#### PNEC

|  |
|--|
| Sostanza   |
| Distillati (petrolio), paraffinici pesanti -hydrotreating- (< 3% di estratto di DMSO), CAS: 64742-54-7 |
| via orale (food), 9,33 mg/kg   |

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Altre indicazioni per la realizzazione di impianti tecnici

Assicurare ventilazione sufficiente sul posto di lavoro.  
Osservare il valore limite generale per la nebbia d'olio.  
I metodi per la misurazione delle aree di lavoro devono soddisfare i requisiti di prestazione previsti dalla norma DIN EN 482. Raccomandazioni di esempio sono indicate nell'elenco IFA delle sostanze pericolose.

#### Protezione degli occhi

Se sussiste il rischio di spruzzi:  
Occhiali protettivi. (EN 166:2001)

#### Protezione delle mani

Le informazioni sono intese come raccomandazioni. Per ulteriori informazioni si prega di contattare il fornitore dei guanti.  
Nitrile butyl rubber (NBR) > 0,38 mm; (EN 374-1/-2/-3).

#### Protezione del corpo

Indumenti protettivi leggeri.

#### Altro

Il tipo di equipaggiamento di protezione deve essere scelto in funzione della concentrazione e quantità della sostanza pericolosa presente presso lo specifico posto di lavoro. La resistenza dei preservanti alle sostanze chimiche deve essere chiarita con i rispettivi fornitori.  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

#### Protezione delle vie respiratorie

Protezione delle vie respiratorie in caso di formazione di aerosol o di nebbie.  
Per breve periodo usare apparecchio filtrante, filtro combinato A-P1. (DIN EN 14387)

#### Pericoli termici

nessuna

#### Delimitazione e controllo dell'esposizione all' ambiente

In conformità con le legislazioni vigenti che limitano le emissioni in aria, acqua e terreno.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.02.2025, Revisione 17.02.2025

Versione 9.0. Sostituisce la precedente versione: 8.1

Pagina 5 / 11

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| Stato fisico  | liquido                           |
| Forma   | liquido                           |
| Colore  | incolore                          |
| Odore   | caratteristico                    |
| Soglia olfattiva  | Nessuna informazione disponibile. |
| Valore pH   | non applicabile                   |
| Valore pH [1%]  | non applicabile                   |
| punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione [°C] | Nessuna informazione disponibile. |
| Punto infiammabilità [°C]   | 202 (395°F)                       |
| Infiammabilità  | Non facilmente infiammabile.      |
| Limite di esplosività inferiore   | Nessuna informazione disponibile. |
| Limite di esplosività superiore   | Nessuna informazione disponibile. |
| Proprietà ossidanti   | no                                |
| Tensione di vapore [kPa]  | Nessuna informazione disponibile. |
| Densità [g/cm³]   | 0,83 (15 °C / 59,0 °F)            |
| Densità relativa  | non determinato                   |
| Massa volumica apparente [kg/m³]  | non applicabile                   |
| Solubilità in acqua   | insolubile                        |
| Solubilità altri solventi   | Nessuna informazione disponibile. |
| Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)                    | Nessuna informazione disponibile. |
| viscosità cinematica  | 17,5 mm²/s (40°C)                 |
| densità di vapore relativa  | Nessuna informazione disponibile. |
| Punto di fusione [°C]   | Nessuna informazione disponibile. |
| Temperatura di autoaccensione [°C]  | Nessuna informazione disponibile. |
| Punto di decomposizione [°C]  | Nessuna informazione disponibile. |
| Caratteristiche delle particelle  | non applicabile                   |

### 9.2 Altre informazioni

Temperatura di solidificazione: -45 °C (-49°F)

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessun pericolo noto in caso di impiego conforme allo scopo previsto.

### 10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile se è esposto a normali condizioni.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni con acidi, alcali e ossidanti.

### 10.4 Condizioni da evitare

Forte riscaldamento.

### 10.5 Materiali incompatibili

Agente fortemente ossidante  
Acidi  
Compensi fortemente basici

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

Data di stampa 17.02.2025, Revisione 17.02.2025

Versione 9.0. Sostituisce la precedente versione: 8.1

Pagina 6 / 11

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.02.2025, Revisione 17.02.2025

Versione 9.0. Sostituisce la precedente versione: 8.1

Pagina 7 / 11

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

#### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

##### Tossicità orale acuta

|   |
|---|
| Prodotto  |
| orale, Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti. |

|  |
|--|
| Sostanza   |
| Distillati (petrolio), paraffinici pesanti -hydrotreating- (< 3% di estratto di DMSO), CAS: 64742-54-7 |
| LD50, orale, Ratto, > 5000 mg/kg bw  |

##### Tossicità dermatale acuta

|   |
|---|
| Prodotto  |
| cutaneo, Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti. |

|  |
|--|
| Sostanza   |
| Distillati (petrolio), paraffinici pesanti -hydrotreating- (< 3% di estratto di DMSO), CAS: 64742-54-7 |
| LD50, cutaneo, Coniglio, > 5000 mg/kg bw   |

##### Tossicità inalatoria acuta

|  |
|--|
| Prodotto   |
| per inalazione, Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti. |

|  |
|--|
| Sostanza   |
| Distillati (petrolio), paraffinici pesanti -hydrotreating- (< 3% di estratto di DMSO), CAS: 64742-54-7 |
| LC50, per inalazione, Ratto, 2.18 - 5.53 mg/L air, 4h  |

##### Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Non contiene alcun materiale rilevante adatto a soddisfare i criteri di classificazione.  
Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Corrosione/irritazione cutanea

Non contiene alcun materiale rilevante adatto a soddisfare i criteri di classificazione.  
Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Non contiene alcun materiale rilevante adatto a soddisfare i criteri di classificazione.  
Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione singola

Non contiene alcun materiale rilevante adatto a soddisfare i criteri di classificazione.  
Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Tossicità specifica per organi bersaglio — esposizione ripetuta

Non contiene alcun materiale rilevante adatto a soddisfare i criteri di classificazione.  
Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

|  |
|--|
| Sostanza   |
| Distillati (petrolio), paraffinici pesanti -hydrotreating- (< 3% di estratto di DMSO), CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, cutaneo, Ratto, 30 - 2000 mg/kg bw/day  |
| NOAEL, cutaneo, Coniglio, 1000 mg/kg bw/day  |
| NOAEC, per inalazione, Ratto, 980 mg/m³ air  |
| LOAEL, orale, Ratto, 125 mg/kg bw/day  |

##### Mutagenicità

Non contiene alcun materiale rilevante adatto a soddisfare i criteri di classificazione.  
Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### Tossicità di riproduzione

Non contiene alcun materiale rilevante adatto a soddisfare i criteri di classificazione.  
Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

##### - Fertilità

|  |
|--|
| Sostanza   |
| Distillati (petrolio), paraffinici pesanti -hydrotreating- (< 3% di estratto di DMSO), CAS: 64742-54-7 |
| NOAEL, orale, Ratto, 1000 mg/kg bw/d (Effect on fertility), non si sono osservati effetti nocivi       |

##### - Sviluppo

Nessuna informazione disponibile.

##### Cancerogenicità

Non contiene alcun materiale rilevante adatto a soddisfare i criteri di classificazione.  
Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.02.2025, Revisione 17.02.2025

Versione 9.0. Sostituisce la precedente versione: 8.1

Pagina 8 / 11

### Pericolo in caso di aspirazione

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.  
Sulla base di dati di sperimentazione

### Osservazioni generali

Non sono disponibili dati tossicologici relativi all'intero prodotto.  
I dati tossicologici riportati degli ingredienti sono destinati ad appartenenti alle professioni mediche, specialisti del campo sicurezza e protezione della salute nei luoghi di lavoro e tossicologi. I dati tossicologici riportati degli ingredienti sono stati messi a disposizione dai produttori delle materie prime.

## 11.2 Informazioni su altri pericoli

**11.2.1 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino** Non contiene ingredienti che hanno effetti nocivi sul sistema endocrino.

**11.2.2 Altre informazioni** nessuna

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### Prodotto

## 12.1 Tossicità

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### Sostanza

Distillati (petrolio), paraffinici pesanti -hydrotreating- (< 3% di estratto di DMSO), CAS: 64742-54-7

EC50, (48h), > 10000 mg/l (Gammarus pulex), OCSE 202

EC50, (72h), Algae, > 100 mg/l

NOEC, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, ≥ 100 mg/l, OCSE 201

NOEC, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OCSE 211

LL50, (96h), pesce, > 100 mg/l, OCSE 203

## 12.2 Persistenza e degradabilità

**Comportamento nei settori ambientali** Nessuna informazione disponibile.

**Comportamento negli impianti di depurazione** Nessuna informazione disponibile.

**Biodegradabilità** Il prodotto è difficilmente solubile in acqua. Esso può essere eliminato in gran parte dall'acqua mediante processo abiotico, ad es. separazione meccanica.

### Sostanza

Distillati (petrolio), paraffinici pesanti -hydrotreating- (< 3% di estratto di DMSO), CAS: 64742-54-7

(28d), 31 %, OCSE 301 F, Il prodotto non è facilmente degradabile.

## 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessuna informazione disponibile.

## 12.4 Mobilità nel suolo

Nessuna informazione disponibile.

## 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

In base alle informazioni disponibili non considerata PBT o vPvB.

## 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Non contiene ingredienti che hanno effetti nocivi sul sistema endocrino.

## 12.7 Altri effetti avversi

I dati tossicologici riportati degli ingredienti sono stati messi a disposizione dai produttori delle materie prime.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.02.2025, Revisione 17.02.2025

Versione 9.0. Sostituisce la precedente versione: 8.1

Pagina 9 / 11

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

I residui di prodotto vanno smaltiti nel rispetto della Direttiva sui rifiuti 2008/98/CE nonché delle norme nazionali e regionali. Al prodotto non è stato attribuito alcun numero di codice rifiuti come da Catalogo Europeo Rifiuti (CER), perché solo l'uso previsto dal consumatore ne consente la relativa associazione. Il numero di codice rifiuti deve essere determinato all'interno dell'UE in accordo con lo smaltitore di rifiuti.

#### Prodotto

Smaltire come rifiuto pericoloso.  
Eliminazione coordinata con le autorità se necessario.  
E' rispettata la direttiva 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) per la limitazione dell'impiego di determinate sostanze pericolose.

**Catalogo europeo dei rifiuti  
(consigliati)**

130205\*

#### Imballo non pulito

Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati.  
Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti al pari della sostanza contenuta.

**Catalogo europeo dei rifiuti  
(consigliati)**

150102

150104

150110\* imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU o numero ID

**Trasporto terrestre secondo ADR/RID** non applicabile

**Navigazione interna (ADN)** non applicabile

**Trasporto marittimo secondo IMDG** non applicabile

**Trasporto aereo secondo IATA** non applicabile

### 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

**Trasporto terrestre secondo ADR/RID** NON CLASSIFICABILE COME "MERCE PERICOLOSA"

**Navigazione interna (ADN)** NON CLASSIFICABILE COME "MERCE PERICOLOSA"

**Trasporto marittimo secondo IMDG** NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

**Trasporto aereo secondo IATA** NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

**Trasporto terrestre secondo ADR/RID** non applicabile

**Navigazione interna (ADN)** non applicabile

**Trasporto marittimo secondo IMDG** non applicabile

**Trasporto aereo secondo IATA** non applicabile

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.02.2025, Revisione 17.02.2025

Versione 9.0. Sostituisce la precedente versione: 8.1 Pagina 10 / 11

### 14.4 Gruppo d'imballaggio

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Trasporto terrestre secondo ADR/RID no

Navigazione interna (ADN) no

Trasporto marittimo secondo IMDG no

Trasporto aereo secondo IATA no

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Rispettive informazioni dalla SEZIONE 6 fino alla SEZIONE 8.

### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

**REGOLAMENTAZIONI CEE** 2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 517/2014; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707

- **Commento sui componenti** Sostanze estremamente preoccupanti - SVHC: Non sono contenute o se presenti sono al di sotto dello 0.1%.

- **l'allegato XIV (REACH)** Il prodotto non contiene sostanze soggette ad autorizzazione ≥ 0,1% ai sensi dell'allegato XIV del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

- **l'allegato XVII (REACH)** Il prodotto non contiene sostanze ≥ 0,1% soggette a limitazioni ai sensi dell'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Il prodotto è soggetto alle seguenti limitazioni ai sensi dell'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) 3

**REGOLAMENTAZIONE TRASPORTO** ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)

**REGOLAMENTAZIONE NAZIONALE (IT):** Seveso 3 – D.Lgs 26-6-2015 n. 105  
D.Lgs. 81/2008 (Sicurezza e salute sul luogo di lavoro).e s.m.i.  
D.Lgs. 152 del 03/04/06 (Norme in materia ambientale).e s.m.i.

Valori limite di soglia per sostanze chimiche ed agenti fisici (ACGIH 2014)

- **Attenersi alle limitazioni per l'impiego** Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte di donne durante la gestazione o l'allattamento. Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte dei giovani.

- **VOC (2010/75/CE)** 0%

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questo prodotto non è stata eseguita nessuna valutazione della sicurezza chimica

## SEZIONE 16: Altre informazioni

### 16.1 Indicazioni di pericolo (SEZIONE 3)

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

## Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 17.02.2025, Revisione 17.02.2025

Versione 9.0. Sostituisce la precedente versione: 8.1 Pagina 11 / 11

### 16.2 Abbreviazioni e acronimi:

|   |
|---|
| ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route                         |
| RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses                           |
| ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure |
| ATE = acute toxicity estimate   |
| CAS = Chemical Abstracts Service  |
| CLP = Classification, Labelling and Packaging   |
| DMEL = Derived Minimum Effect Level   |
| DNEL = Derived No Effect Level  |
| EC50 = Median effective concentration   |
| ECB = European Chemicals Bureau   |
| EEC = European Economic Community   |
| EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  |
| EL50 = Median effective loading   |
| ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  |
| EmS = Emergency Schedules   |
| GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals   |
| IATA = International Air Transport Association  |
| IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk          |
| IC50 = Inhibition concentration, 50%  |
| IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  |
| IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  |
| IVIS = In vitro irritation score  |
| LC50 = Lethal concentration, 50%  |
| LD50 = Median lethal dose   |
| LC0 = lethal concentration, 0%  |
| LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level  |
| LL50 = Median lethal loading  |
| LQ = Limited Quantities   |
| MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships                                     |
| NOAEL = No Observed Adverse Effect Level  |
| NOEC = No Observed Effect Concentration   |
| PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance   |
| PNEC = Predicted No-Effect Concentration  |
| REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  |
| STP = Sewage Treatment Plant  |
| TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  |
| TLV®/STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit   |
| VOC = Volatile Organic Compounds  |
| vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative   |

### 16.3 Altre informazioni

#### Procedura di classificazione

Asp. Tox. 1: H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. (Sulla base di dati di sperimentazione)

#### Sezioni Modificate

1.3, 2.3, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 15.1, 16.2, 16.3